

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street

Hamilton, ON L8L 6P8

Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783

Email: stankostka@cogeco.ca

www.stankostka.ca



Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.

fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusze / Associate Pastors

ks. Henryk Krajewski, C.R.

ks. Krzysztof Szkuera, C.R.

frkris085@gmail.com

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek - Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: **9:00 - 13:00**

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass

with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu /

Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej

Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help

18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /

Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania

i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: after mass - Adoration, Litany

and Act of Consecration to the Sacred Heart of Jesus

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt

Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: additionally Litany and Act of Consecration to Sacred Heart of Jesus

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania

Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.

First Saturdays: after mass - Adoration, Litany of Loreto and Act of Consecration to the Blessed Virgin Mary



Posługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

Formularz rejestracyjny znajduje się na stronie internetowej parafialnej. Prosimy zgłaszać się telefonicznie do kancelarii.

A registration form for baptisms is found on the parish website. Please contact the Parish Office to book a date.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem. Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu. Please contact the funeral home of your choice to make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Księża z chęcią odpowie na Twoje pytania i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej informacji na naszej stronie.

Our priests will be more than happy to speak with you, answer any of your questions and accompany you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.
Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for any of your upcoming functions, please contact the Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!

Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu), dokumentów potrzebnych poza parafią, a także wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration simplifies the process of receiving sacraments such as baptism or marriage, obtaining any documents you may need, and receiving a tax receipt for your contributions.

Registration can be completed online or at the parish office during regular office hours. Parish registration forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu, telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep them up to date. Please advise the parish office of any changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy o naszym kościele w testamencie.

The everyday functioning of our parish relies entirely on your donations. Please remember our church in your will.

Kawiarenka / Parish Café

Tymczasowo zamknięta.
Currently closed.

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparfia@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

INTENCJE MSZALNE

Poniedziałek, 15. lutego

7:30 †† Alfons Mazuń i zmarli z rodziny [D. Mazuń]

Wtorek, 16. lutego

7:30 † Julia Górka [dzieci]

Środa, 17. lutego *Środa Popielcowa*

7:30 † Józef Jarmuła w 5-tą rocznicę śmierci [żona i dzieci]

12:10 Dziękczynno-błagalna dla Bronisławy Cholewy
z okazji 90-tych urodzin [R.R. Desperak]

18:30

†† Władysława i Roman Kułaga [wnuczka]

†† Aniela i Kazimierz Kupiec oraz zmarli z rodziny [synowa]

†† z rodziny Wapłak [rodzina Wapłak]

†† Emilia Oleszek i zmarli z Róży Św. Antoniego

†† Janina i Teodor Dołęgowski [syn z rodziną]

†† Piotr Chorąży [J. Kania]

† Stanisław Olech w 10-tą rocznicę śmierci [rodzina Kąsek]

† Henryk Wiercioch [siostra]

† Wanda Bosiacki [P. Dargelies]

†† Janina, Mikołaj i Jola Nowak [A. Skibińska]

† Leokadia Gudowski [M. Pasionek]

O szczęśliwą operację

Czwartek, 18. lutego

7:30 † Zbigniew Chmura [mother & family]

Piątek, 19. lutego

7:30 O błogosławieństwo Boże dla rodziny Pakiet

18:30 †† Franciszek, Antonina, Kazimierz, Maria Kupis oraz
Maria i Jan Keler [Andrzej z rodziną]

Sobota, 20. lutego

7:30 W intencji Bogu wiadomej

Liturgia Niedzieli: I Niedziela Wielkiego Postu

17:00 *Missa Pro Populo* (za parafian)

Niedziela, 21. lutego

8:00 Dziękczynno-błagalna dla Danuty i Henryka Marczak
w 40-tą rocznicę ślubu

10:00 For God's blessing and good health for the children
and grandchildren [T. Szypuła]

12:00 †† Stanisław i zmarli z rodziny Mazuń [J. Mazuń]

14:00 †† Antonina i Zdzisław Olszak [syn z żoną]

Parish Office Closed to Visitors

If for some reason you need to visit the office in person, or meet with one of our priests, please make sure to make an appointment first via the parish's phone or email address. Thank you!

Biuro parafialne zamknięte dla odwiedzających

Wszelkie sprawy można nadal załatwiać przez telefon lub email. Każdą sprawę, która wymaga fizycznego przyścia do biura, podobnie jak spotkanie z którymkolwiek z księży, należy najpierw umówić na konkretny dzień i godzinę z panią sekretarką (telefonicznie lub emailowo).
Dziękujemy za zrozumienie!

Słowo na Niedziele...

Grzech zatruwa ludzkie życie. Choć pozornie wydaje się atrakcyjny, to jednak w konsekwencji powoduje, że w człowieku rodzi się poczucie, że zostało się oszukanym i jest się „nieczystym”. Czasem to wołanie „nieczysty!” głośnie na dachach ci, którzy sami wcześniej namawiali do grzechu i ukazywali swoim zachowaniem sens jego atrakcyjności.

Liturgia Słowa chce dzisiaj powiedzieć nam, że nie upadek, wyrzuty sumienia, ciągle pograżanie się w złu, czy obwinianie innych – są drogą do usprawiedliwienia, ale łaska Bożego przebaczenia daje możliwość do przemiany ludzkiego życia i do poczucia szczęścia. Otwórzmy się na zbawcze Słowa Boga, które nas mogą uleczyć.

Temporary Church Closure

As per the provincial lockdown, the church is closed until further notice. All requested Mass Intentions are being satisfied in private Eucharists celebrated by our priests.

Tymczasowe zamknięcie kościołów

Z powodu ogłoszonej przez rząd kwarantanny, wszystkie kościoły w Hamilton, w tym nasz, pozostają tymczasowo zamknięte do odwołania. Wszystkie zamówione intencje mszalne odprawiane są na bieżąco w prywatnie sprawowanych przez naszych księży Mszach świętych.

Zbliża się **Wielki Post**, czas przygotowania do świąt Wielkanocnych, okres pokuty i nawrócenia poprzez post, modlitwę i jałmużnę. Okres ten rozpoczyna się Środą Popielcową, która w tym roku przypada **17. lutego**. Zapraszamy na Mszę świętą, która nadawana będzie o godz. **8:00** rano i – podobnie jak msze niedzielne – dostępna w internecie przez resztę dnia.

Przypominamy, że w ten dzień obowiązuje post ścisły, tzn. jakościowy i ilościowy: wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych oraz trzy posiłki w ciągu dnia: jeden posiłek „do syta”, dwa „na posilenie”. Post ścisły obowiązuje wszystkie osoby między 18 a 60 rokiem życia.

Do czasu ponownego otwarcia kościołów zachęcamy też do **prywatnego** odprawiania nabożeństw wielkopostnych – Drogi Krzyżowej i/lub Gorzkich Żalów. Niech ten czas będzie okazją do wspólnej modlitwy w rodzinie, która jest tak bardzo potrzebna. Na stronie internetowej postaramy się zamieścić materiały pomocne w przeżywaniu tych nabożeństw – do czytania i/lub słuchania.

Lent is approaching fast. It is a penitential season which with the traditional practices of fasting, praying and almsgiving helps us prepare for Easter, and to change our lives. It commences with **Ash Wednesday**, which this year falls on **February 17th**. There will be a recorded Mass on the parish website on this day at **8am**. We remind everyone that there is an obligatory fast for those aged 18-60. This fast includes eating no meat and only three meals throughout the day: one of regular size and two small ones. While the church is still closed we encourage you all to privately pray the Stations of the Cross and the Lenten Bitter Lamentations (“Gorzkie Żale”). May this season be a time of family prayer. Lenten prayer materials will soon be posted on the parish website for you to read/listen to.

Lektorzy chętni do czytania w czasie Mszy online proszeni są o kontakt z biurem. Decyduje kolejność zgłoszeń.

Przypominamy, że w Wielkim Poście tradycyjnie nie jest udzielany w naszej parafii sakrament Chrztu Świętego. Zachęcamy, by o ile to możliwe planować tę uroczystość po 4. kwietnia. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z kancelarią.

We would like to remind you that traditionally there will be **no baptisms during Lent** in our parish (February 17th to April 4th 2021). Please see the parish website and contact the office to book a baptism after these dates.

Next **Young Adults** Faith Formation Meeting with Ania will take place on Saturday, Feb. 20, at 7 pm. Join us through zoom from wherever you are... If you haven't participated in our last meeting, send Fr. Michał an email.

Kopertki na rok / 2021 / Envelopes

Kopertki na 2021 rok można będzie odbierać w biurze parafialnym po złagodzeniu obowiązujących restrykcji, lub przy okazji odbioru kalendarza po wcześniejszym umówieniu spotkania.

Parish Envelopes will be available for pick-up at the parish office once the lockdown restrictions are eased, or can be picked up along with calendars – by appointment.

Kalendarz Parafialny

Kalendarze Parafialne na rok 2021 są już dostępne – można je zamawiać emailem lub zostawiając wiadomość telefoniczną. Ofiara podobnie jak w zeszłym roku - \$5.00 (przygotowanie i wydrukowanie kosztowało nas \$4.20 za sztukę, przy 800 zakupionych).

Odbiór – po uprzednim umówieniu w biurze lub po zakończeniu kwarantanny w kościele.

Tegoroczny kalendarz przedstawia sylwetki 12 mniej (i nieco bardziej) znanych świętych wraz z krótkim życiorysem oraz zdjęciami. Zawiera również wszystkie wydarzenia 2021, które odbędą się (zależnie od pandemii) w naszym kościele. Zachęcamy do nabycia!

Parish Calendar

We have received our Parish 2021 Calendars. They can be ordered via email or by leaving a voice message on our answering machine. The offering is the same as last year - \$5.00 (it cost us \$4.20 per piece to print them, with 800 calendars bought). Pick up – at the office by appointment, or in church after the lockdown.

This year's edition introduces us to the lives of 12 "less known" (and a couple of "better known") saints. It also marks all the important events which will happen in our church in 2021. Make sure to order yours!

Nasza **parafialna Msza** dla małżeństw obchodzących okrągły Jubileusz Małżeństwa odbędzie się 30 maja (jeśli nie będzie kwarantanny i przy obowiązujących wtedy restrykcjach) w naszym kościele. Tegoroczni Jubilaci mogą zgłaszać chęć uczestnictwa w niej poprzez email lub telefonicznie. Zapraszamy!

The **parish Wedding Anniversary Mass** will still take place this year on May 30th at our church (restrictions

permitting). Couples celebrating their major anniversaries can register for this Mass by providing the parish office with their full names and anniversary dates. Please email or call the Parish Office.

A heartfelt *thank you* goes out to everyone who has dropped off donations in the Parish Office mailbox during this period of lockdown!

Serdeczne *Bóg zapłać* dla wszystkich, którzy w ostatnim czasie podrzucili do biura swoje ofiary na kościół!



Trwająca od dwóch lat **kampania finansowa** (zbiórka funduszy) Diecezji Hamilton rozpocznie się już za tydzień w naszej parafii! Kampania ta, która wspiera parafie naszej Diecezji w ich najbardziej koniecznych projektach i bieżących potrzebach, zebrała już do tej pory ponad \$23 miliony dolarów. U nas **rozpoczniemy** ją w weekend **20/21 lutego** – dowiemy się o niej więcej podczas Mszy św., zostaną też rozesłane do parafian broszury informacyjne o samej kampanii i projektach w naszej parafii. Już teraz można obejrzeć krótki film, który wyjaśnia cele tej ogólnodiecezjalnej akcji: oneheartonesoul.ca/watch Przez następne tygodnie w biuletynie pojawiać się też będą odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania. Dziękujemy serdecznie Liderom Kampanii oraz wszystkim Wolontariuszom, którzy pomagają nam owocnie uczestniczyć w tej ważnej inicjatywie, która pomoże zarówno nam jak i pozostałym kościołom naszej Diecezji, a także wielu wspólnym dziełom duszpasterskim, takim jak duszpasterstwo akademickie, duszpasterstwo szpitalne i więzienne, oraz duszpasterstwo pracowników sezonowych. Cieszymy się, że możemy wspólnie pracować dla dobra naszej parafii, oraz naszych braci i siostr w potrzebie!

One Heart, One Soul Campaign...


...comes to St. Stanislaus!

The Diocese of Hamilton's One Heart, One Soul Capital Campaign has raised more than \$23 million so far, with most of it benefiting parishes and the projects of their choosing. Our parish will kick off its participation in the campaign on **Feb. 20-21**. Over the next few weeks, we'll feature Frequently Asked Questions about the campaign. You will also receive a special brochure explaining the goals of this important initiative, as well as particular projects it will support in our church. You can now watch a video which beautifully explains the Campaign and its benefits for the parishes of our Diocese, as well as shared pastoral projects: oneheartonesoul.ca/watch

Thank you to our Campaign Leaders and Volunteers - with their help and yours, we believe the campaign will strengthen our parish in important ways and help build a culture of stewardship.

For the list of FAQs and much more about the campaign, visit www.oneheartonesoul.ca.

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanisław
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreMallDental.ca

Jacek Bajorek
 Income Tax
 Personal/Corporation
 Business, HST
 Bookkeeping &
 Accounting

jbajorek6@gmail.com
 Hamilton **289-389-1902**
 Mississauga **416-843-2941**


POLCOMFORT
 HEATING & COOLING
 SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS
\$250 RABAT RZĄDOWY na wymianę pieca
 Piece gazowe • Linie gazowe
 Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę
 Nawilżacze powietrza
 Financing Available
 Jacek **416-319-4223**

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com

435 Main Street East

 GIORGIO'S

ROMAN RADOJEWSKI
 Broker, B. Comm
 30 years of experience
 working for you!

ROYAL LEPAGE
 D: **905.515.7562** TF: **1.877.648.4451**
 romanr@royallepage.ca


BBM
 BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com


Marzena Czart
 Sales Representative
905-574-3038
416-879-0150

 marzenaczart@royallepage.ca


Stonehill DENTAL
Dr. Bogdan Zaricznik
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. Mowimy po polsku.
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

Fascination Flowers
Joanna's Florist
 100% Satisfaction Guaranteed
 1104 Fennell Ave. E.
905-527-2881

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East, HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. **905.545.5537** • www.polcu.com • Toll Free: **1.855.765.2822** Ext. 2204 • Bożena Bratos, Branch Manager
MORTGAGES • Personal, Commercial & Agricultural LOANS • INVESTMENTS

Remember...
 Let our advertisers
 know you saw
 their ad here.


MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B.
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upoważnienia i pełnomocstwo
 Stoney Creek **905-930-8858**
 mchuchla@mclawfirm.ca


unique vision centre
 259 Hwy 8, Unit 6 **905-662-4000**
 www.uvcentre.ca mowimy po polsku


ACUMEN INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek



Sutton
NIBURSKI
 WALDI & MARGARET
 Sales Representatives

905-536-7474
 wniburski@sutton.com
www.hamiltonhomes-for-sale.com
www.besthamiltonhouses.com
 LOW COMMISSION* AND BUYER CASH BACK*
 Call for details • zadzwoń po szczegóły


AIM REHABILITATION CENTRE
 Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca

Mówimy po polsku.
AIM REHABILITATION CENTRE
 Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca

BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A Story.
 CELEBRATE yours.
 www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku


MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative
 Every House
 I touch turns
 to SOLD
 Low Commission
 Cashback for
 Buyers

905.929.9221
 onlydreamhomes@gmail.com


POLIMEX TRAVEL INC.
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

Polish Community Centre Banquet Hall
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
 www.PolishHallHamilton.com


C.M. Steele
 INSURANCE BROKERS LTD
Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker
 442 Millen Rd, Unit 12
905-664-9898
 epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku

BARTEK LASOTA, CPA
 Księgowy i usługi biznesowe
905-512-0576
 bartek.lasota@lasotaaccounting.com

Youngs Insurance
 444 Plains Rd E
 Burlington

denturist WATERDOWN DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. *Mówimy po polsku!*
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca


Naborhood Home Hardware
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
 www.friscolanti.com

David Kwasniewski
 Lawyer and Notary Public
Mówię po polsku
905-977-8552
 kwasniewskilawyer.com


GRAND HEALTH ACADEMY
 Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist.,
 Pharmacy Assist., MEDS Admin
 2 Kampusy z parkingiem w Hamilton
**** 905-577-7707 lub 905-385-7727 ****
Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat


HALASA DEVELOPMENTS INC
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
 stan@halasadevelopments.com


Jozef Orzel
 Owner & Operator


SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE
 SALES AND SERVICES LTD.
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

221 Gage Ave. N
905-548-0606
 www.polfixauto.ca

David Kwasniewski
 Lawyer and Notary Public
Mówię po polsku
905-977-8552
 kwasniewskilawyer.com

David Kwasniewski
 Lawyer and Notary Public
Mówię po polsku
905-977-8552
 kwasniewskilawyer.com